



IMPORTANTE



Por favor, lee completamente y con atención este instructivo, antes de realizar cualquier acción con el equipo, para saber cómo utilizarlo adecuadamente.

La información y las imágenes mostradas en este manual son ilustrativas. El diseño y el funcionamiento del producto pueden variar sin previo aviso.

Consulta nuestra página www.steren.com para obtener la versión más reciente del manual de instrucciones.

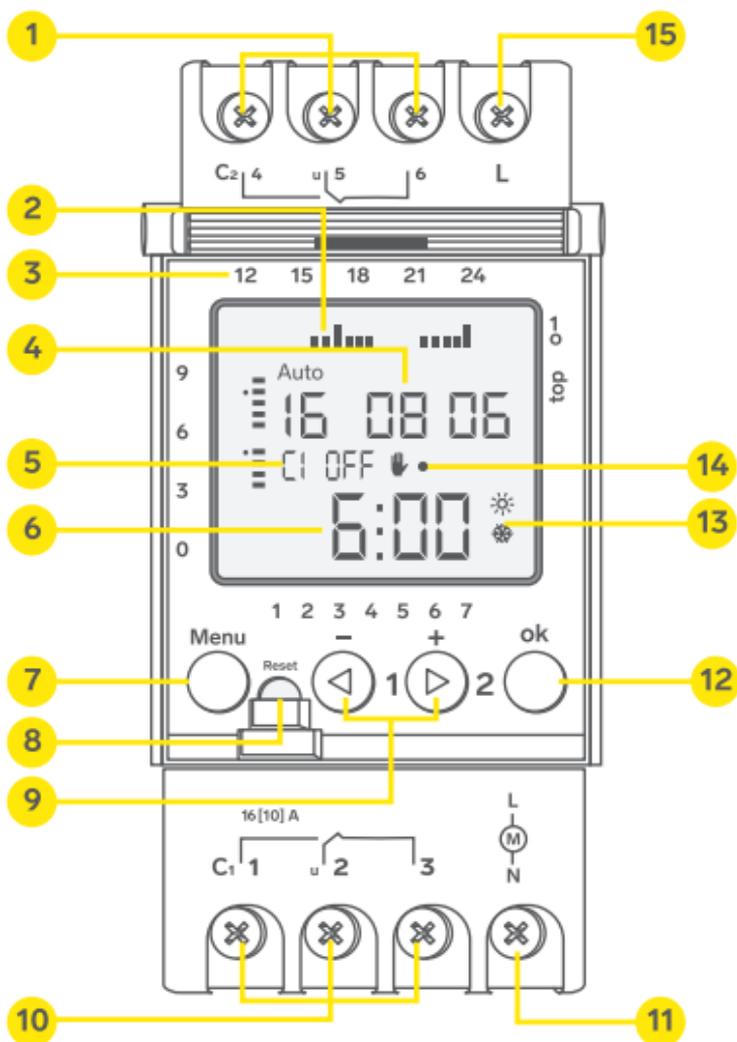
PRECAUCIONES

- No coloques objetos pesados sobre el temporizador.
- No uses ni almacenes el producto en lugares con goteras o salpicaduras de agua.
- Evita golpear o dejar caer el equipo.
- No expongas el temporizador a temperaturas extremas.
- No dejes que el producto tenga contacto con agua o algún otro líquido.
- Este equipo es para uso en interiores; no debe ser instalado a la intemperie.
- No deseches este o cualquier equipo electrónico en tiraderos comunes. Contacta a la autoridad encargada del correcto tratamiento de residuos o desechos electrónicos en tu localidad, o acude a una planta de reciclaje.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no empleen el aparato como juguete.

ÍNDICE

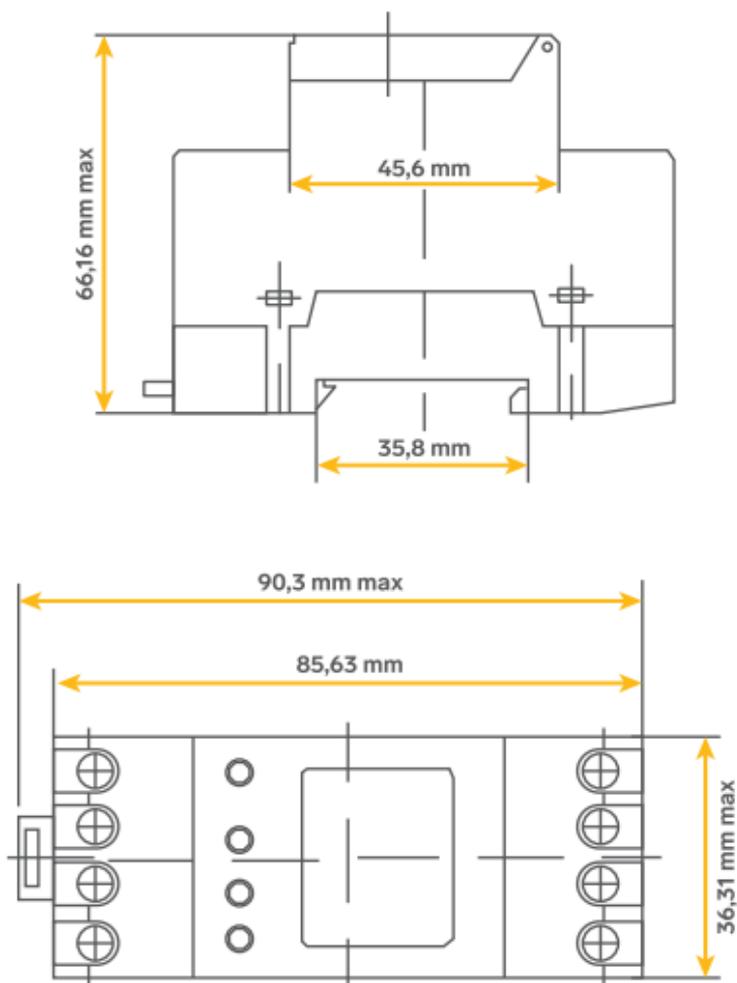
| | |
|------------------------------------|----|
| DESCRIPCIÓN | 4 |
| DIMENSIONES | 6 |
| INSTALACIÓN | 7 |
| CONEXIONES | 8 |
| CONFIGURACIÓN | 9 |
| Idioma, fecha y hora | 9 |
| MODOS DE USO | 9 |
| Programación | 9 |
| Horario de invierno / verano | 10 |
| Manual | 10 |
| Impulso | 11 |
| Ciclo | 12 |
| Auto | 12 |
| ESPECIFICACIONES | 13 |

DESCRIPCIÓN



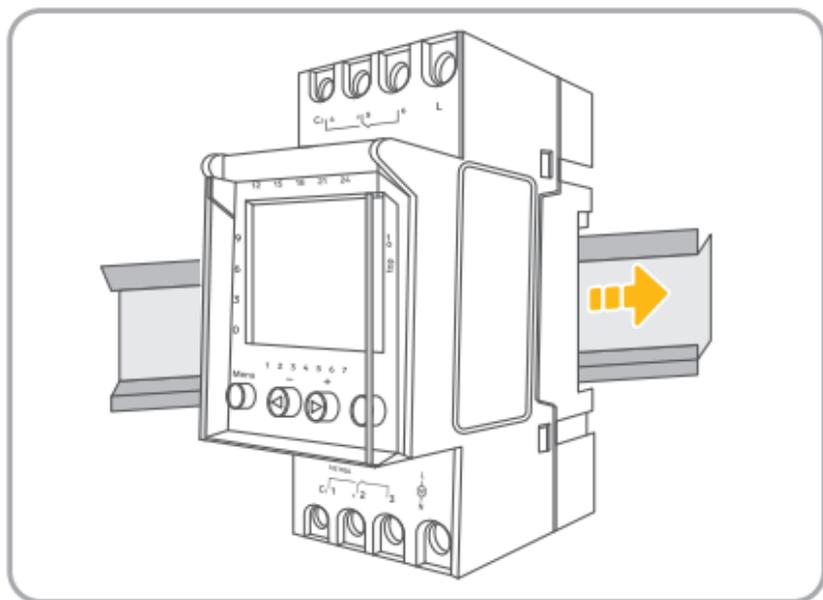
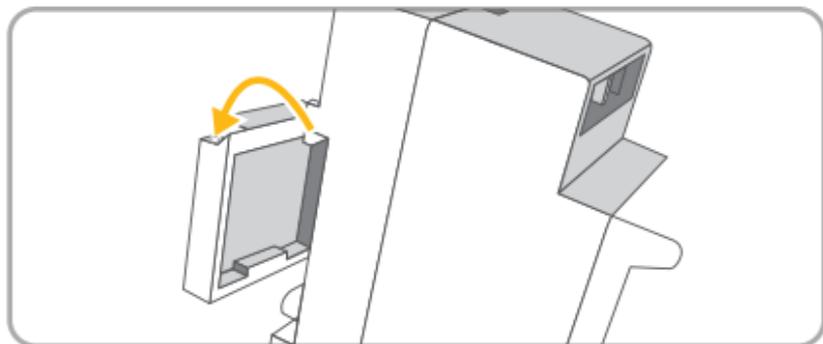
1. **Terminales de relevador C2:** Normalmente abierto / Común / Normalmente cerrado
2. **Indicadores de funcionamiento:** Si la barra está remarcada en negro indica salida activa; de lo contrario indica apagada.
3. **Escala de horas del día**
4. **Fecha**
5. **Salida actual:** C1 = salida 1 / C2 = salida 2
6. **Hora actual y tipo de alimentación:** El separador  indica que se está usando la energía interna / El separador  indica que se está usando energía externa
7. **Botón para abrir el menú**
8. **Restablecer memoria**
9. **Botones de desplazamiento o ajuste**
10. **Terminales de relevador C1:** Normalmente abierto / Común / Normalmente cerrado
11. **Entrada de Neutro**
12. **Botón de Aceptar o Entrar**
13. **Indicadores de funciones:**  = Horario de verano /  = Horario de invierno
14. **Indicadores de modo actual:**  = Manual /  = Permanentemente encendido o apagado /  = Aleatorio (no habilitado) /  = Vacío
15. **Entrada de línea**

DIMENSIONES



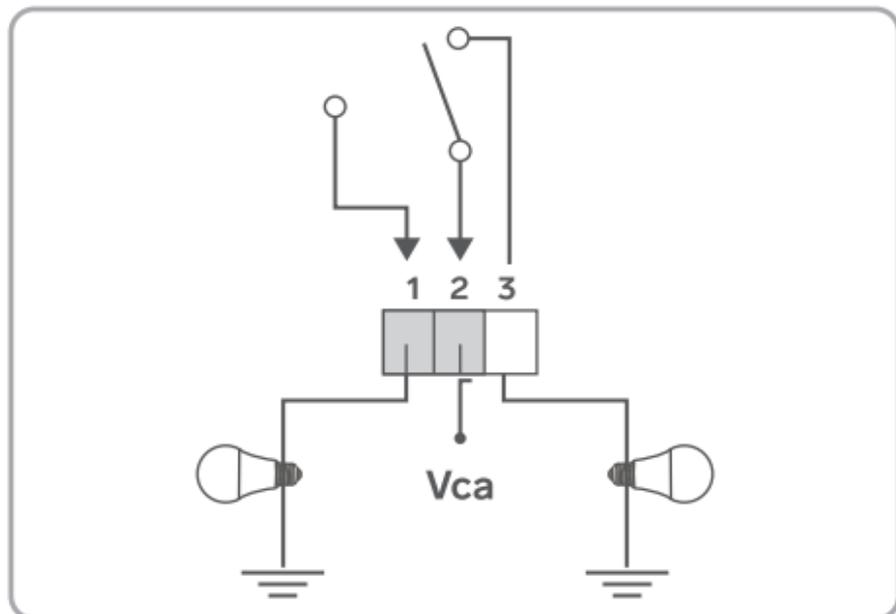
INSTALACIÓN

Monta el temporizador sobre un riel DIN. Introduce primero la pestaña inferior y después empuja el equipo de la parte superior para que la pestaña se desplace.

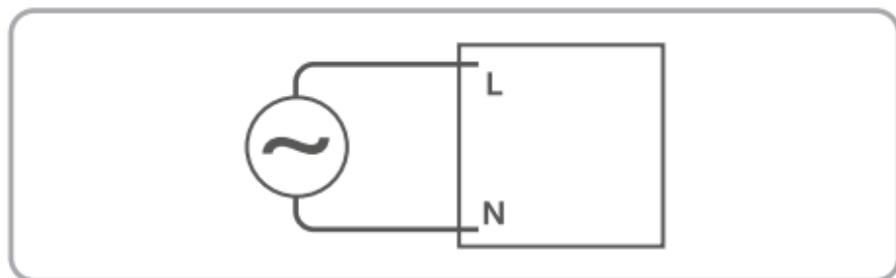


CONEXIONES

Ejemplo de conexión de las salidas C1 y C2



Alimentación del temporizador



CONFIGURACIÓN

• Idioma, fecha y hora

- 1 Presiona el botón **Reset** por 1 segundo.
La pantalla mostrará las opciones de idioma.
- 2 Desplázate con los botones < > hasta seleccionar la opción **ESPAÑOL** y presiona **OK**.
- 3 Después, modifica el año, mes, día, hora y minutos, realizando cada ajuste con los botones < > y confirmando con **OK**.

MODOS DE USO

Funciones de los botones

- < > Cambiar los parámetros de un ajuste / Desplazarse entre las opciones
OK Seleccionar
Menu Abrir el menú / Cambiar entre las opciones principales / Salir de una opción, sin guardar
-

• Programación

- 1 Presiona el botón **menu** y después selecciona la opción **PROG** (programa).
- 2 Selecciona **NUEVO**.
La pantalla mostrará la opción **LIBRE** + el número de eventos disponibles; en un inicio será **44**, y luego restará 1 después de cada evento usado.

Las otras opciones son:

VERIFICA (la programación existente en un canal por día con la posibilidad de editarlo).

CAMBIAR (los ajustes de canal, estado, día y hora de un evento).

BORRAR (el evento [**PARCIAL**] o los eventos [**TODO**]).

FIN (salir).

- 3 En **CANAL**, cambia a la salida deseada (**C1** o **C2**) y selecciónala.
- 4 Establece el estado de la salida (**ON** = encendido / **OFF** = apagado).
- 5 En **HORA**, fija la hora y después el minuto de la ejecución.
- 6 Selecciona el día de la semana que deseas para el evento.
- 7 Después de elegir el día, la pantalla mostrará la opción **COPIAR**; selecciónala si deseas copiar el evento a otros días de la semana, pulsando **OK** en el día deseado o presionando **>** para desplazarte al siguiente día sin copiar.
- 8 En caso de no querer copiar el evento o no copiarlo en ningún otro día más, desplázate hasta la opción **GUARDAR** y selecciónala.

• Horario de invierno / verano

- 1 Presiona el botón **Menu** 2 veces y selecciona la opción **FECH/HOR.**
- 2 Configura el año, mes, día, hora y minutos.
- 3 Cuando la pantalla muestre la opción **INV/VERA** presiona **OK**. Si no deseas configurar los modos de horario de invierno / verano, selecciona la opción **SIN I/V**. Si deseas configurar un horario de invierno / verano, elige la opción **CON I/V** y selecciona alguna de las siguientes opciones:
 - EUROPA** (horario de invierno / verano de Europa).
 - PORTUGAL** (horario de invierno / verano de Portugal).
 - SF/GR/TR** (referente al horario de la región del Mediterráneo).
 - USA/CAN** (horario de Estados Unidos y Canadá).
 - LIBRE** (configuración personalizada del inicio del horario de invierno / verano).

• Manual

- 1 Presiona el botón **Menu** 3 veces y selecciona la opción **MANUAL**.
- 2 Selecciona el canal **C1** o **C2**.

- 3** Cambia entre las opciones y selecciona la deseada:
- MANUAL** (para cambiar el estado del canal al contrario, sobrescribiéndose en cualquier programación de horario actual: Encendido → Apagado / Apagado → Encendido).
 - ON PERM** (deja permanentemente accionada la bobina del canal, sobrescribiéndose en cualquier programación de horario actual).
 - OFF PERM** (deja permanentemente apagada la bobina del canal, sobrescribiéndose en cualquier programación de horario actual).
 - ALEATORIO** (esta función no está disponible; no debe habilitarse).
 - VACÍO** (programa una fecha de inicio y una de fin, para que durante ese tiempo no se ejecute ningún programa. Esta opción también se puede llamar “Vacaciones” o “Descanso”).
 - PIN** (establece un número PIN de 4 dígitos para entrar al menú y realizar modificaciones al programa. Si se establece un PIN, este no se borrará ni siquiera al restablecer el equipo, a menos de que se introduzca el PIN y se seleccione **SIN PIN** dentro de esta opción).
 - FIN** (salir).

• Impulso

- 1** Presiona el botón **Menu** 4 veces y selecciona la opción **IMPULSO**.
- 2** Selecciona la opción **NUEVO**. La pantalla mostrará la opción **LIBRE** + el número de eventos disponibles para programar en este modo.
Las otras opciones son:
 - VERIFICA** (la programación existente en un canal por día con la posibilidad de editarlo).
 - CAMBIAR** (los ajustes de canal, estado, día y hora de un evento).
 - BORRAR** (el evento [**PARCIAL**] o los eventos [**TODO**]).
 - FIN** (salir).
- 3** Selecciona el canal **C1** o **C2**.
- 4** Establece el estado de la salida (**ON** = encendido / **OFF** = apagado).
- 5** En la pantalla **PULS SEG**, establece la duración del pulso entre 1 y 59 segundos.
- 6** Establece la hora y el minuto de ejecución del evento.

- 7 Selecciona el día de la semana para la ejecución.
- 8 Después de elegir el día, la pantalla mostrará la opción **COPIAR**; selecciónala si deseas copiar el evento a otros días de la semana, pulsando **OK** en el día deseado o presionando > para desplazarte al siguiente día sin copiar.
- 9 En caso de no querer copiar el evento o no copiarlo en ningún otro día más, desplázate hasta la opción **GUARDAR** y selecciónala.

• Ciclo

- 1 Presiona el botón **Menu** 5 veces y selecciona la opción **CICLO**.
- 2 Selecciona la opción **NUEVO**. La pantalla mostrará la opción **LIBRE** + el número de eventos disponibles para programar en este modo. Las otras opciones son: **VERIFICA** (la programación existente en un canal por día con la posibilidad de editarlo), **CAMBIAR** (los ajustes de canal, estado, día y hora de un evento), **BORRAR** (el evento [**PARCIAL**] o los eventos [**TODO**]), **FIN** (salir).
- 3 Establece la hora y el minuto de inicio.
- 4 Selecciona el día de la semana para la ejecución.
- 5 Fija el tiempo de "encendido" de la salida, empezando por el minuto (de 0 a 99) y después los segundos (de 0 a 59).
- 6 Fija el tiempo de "apagado" de la salida, empezando por el minuto (de 0 a 99) y después los segundos (de 0 a 59).
- 7 En la pantalla **FIN CICL**, establece a qué hora terminarán de ejecutarse los ciclos de encendido y apagado.

• Auto

Después de programar cualquier modo, presiona repetidamente **Menu** hasta llegar a la pantalla **Auto**, para la ejecución de cualquier configuración.

*Si se ingresa a cualquiera de las pantallas de configuración y no se presiona ningún botón durante 2 minutos, el sistema regresará por defecto a la pantalla **Auto** y ejecutará las configuraciones.*

NOTAS

- Después de realizar cualquier configuración, mantén la cubierta del temporizador abajo, para proteger la pantalla y los controles.
- Si la fuente de energía es desconectada, la programación estará protegida e incluso se puede seguir usando la pantalla, pero no se activarán los relevadores, ya que necesitan suministro de energía externa.

ESPECIFICACIONES

Alimentación: 125 V~ 1 A

Corriente máxima: 16 A

Peso: 148 g

Dimensiones: Ancho: 36,31 mm

Alto: 85,63 mm

Profundidad: 66,16 mm

Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

PÓLIZA DE GARANTÍA

Producto: Temporizador digital de uso industrial
Modelo: TEMP-310
Marca: Steren



Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todos sus componentes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

CONDICIONES:

1. Para hacer efectiva la garantía, debe presentarse esta póliza, factura o comprobante de compra y el producto, en el lugar donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
2. Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso, sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. El lugar donde se pueden adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

1. Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
2. Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
3. Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.

Si la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del distribuidor _____

Domicilio _____

Fecha de entrega _____

ELECTRÓNICA STEREN S.A. DE C.V.

Biólogo Maximino Martínez, núm. 3408, col. San Salvador Xochimanca, Azcapotzalco, Ciudad de México, C.P. 02870, RFC: EST850628-K51

STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.

Autopista México-Querétaro, Km 26,5, sin número, Nave [Industrial] 3-A, col. Lomas de Boulevares, Tlalnepan de Baz, Estado de México, C.P. 54020, RFC: SPE-941215-H43

En caso de que tu producto presente alguna falla, o si tienes alguna duda o pregunta, por favor, llama a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto te atenderemos en todo lo relacionado con tu producto Steren.

Centro de Atención a Clientes: (55) 15 16 60 00

Atención a clientes
(55) 1516 6000

f /steren.mexico
@steren.oficial
SterenMedia

comentarios@steren.com.mx

www.steren.com.mx

